

**Zeitschrift:** Rapporto annuale / Biblioteca nazionale svizzera  
**Herausgeber:** Biblioteca nazionale svizzera  
**Band:** 99 (2012)

**Rubrik:** Archivio svizzero di letteratura

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

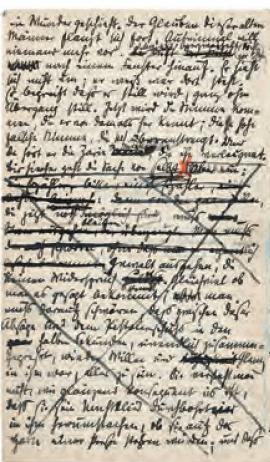
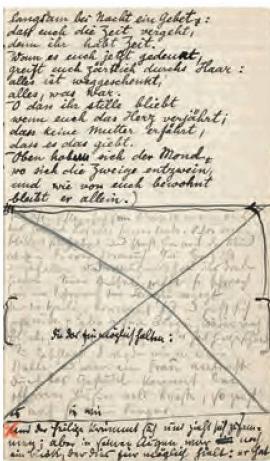
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Archivio svizzero di letteratura



Dall'alto in basso: pagine 79, 88 e 213 tratte dall'edizione facsimile del «Berner Taschenbuch» de *I quaderni di Malte Laurids Brigge* di Rilke, pubblicato dalla casa editrice Wallstein

Nel 2012 l'attività dell'Archivio svizzero di letteratura (ASL) si è concentrata sulla figura di Rainer Maria Rilke. In occasione della Conferenza della società internazionale Rilke a Berna, l'ASL ha pubblicato il manoscritto bernese di *Malte* e un'edizione di *Quarto* dedicata all'autore.

## Collezione

Nel 2012 l'ASL ha acquisito i lasciti e gli archivi di Franco Beltrametti, Ernst Burren, Alex Gfeller, Emmy Hennings/Hugo Ball, Roland Jaccard e Jean-Pierre Moulin. La donazione di una parte consistente del lascito di Charlotte Kerr Dürrenmatt è andata ad arricchire il fondo Dürrenmatt con numerosi documenti. Inoltre l'ASL ha acquisito un secondo archivio di una casa editrice, l'Ammann Verlag. Il primo archivio acquisito nel 2011, quello dell'Arche-Verlag di Peter Schifferli, è stato nel frattempo catalogato. La rapida inventariazione degli archivi di case editrici è resa possibile grazie all'Associazione per il sostegno dell'ASL, che ha procurato a tale scopo consistenti fondi privati. Anche la catalogazione della biblioteca di Jean Starobinski, acquisita nel 2010, è avvenuta grazie al sostegno privato, quello della Fondazione Hans Wilsdorf, con il risultato che circa 7500 titoli sono nel frattempo disponibili nella banca dati *HelveticaArchives*.

Nel *Repertorio sommario dei fondi manoscritti conservati nelle biblioteche e negli archivi svizzeri* figurano 309 archivi e lasciti (2011: 297) dell'ASL, di cui 97 dotati di inventari on-line (2011: 88).

Il progetto «Images et Voix de la culture suisse» (IMVOCS) è stato concluso dopo 10 anni di lavori. Concepito nel 2002 da Memoria<sup>v</sup>, il suo scopo è consistito nel garantire supporti sonori, film e video di autrici e autori svizzeri in tutte e quattro le lingue nazionali. La conservazione è affidata alla Fonoteca Nazionale Svizzera sulla base di un accordo stipulato con la BN. Ora le persone interessate possono scaricare i documenti tramite le stazioni di ascolto in tutta la Svizzera.

## Utilizzazione

L'utilizzazione dei fondi dell'ASL ha continuato ad attestarsi a un livello elevato. Mentre il numero delle scatole d'archivio prese in prestito è diminuito da 3151 a 2844, il numero delle informazioni fornite è aumentato da 3283 a 3459.

Nella ricerca, l'ASL lavora in stretta collaborazione con istituzioni e società accademiche analoghe. L'ASL partecipa perciò spesso in veste di coorganizzatore a convegni internazionali e simposi, com'è il caso della conferenza internazionale della Società Rilke, organizzata nel 2012 sul tema *Rilke a Berna* in collaborazione con l'ASL. Al termine del convegno, l'ASL ha pubblicato l'edizione facsimile e la genesi testuale del manoscritto del cosiddetto «Berner Taschenbuch» de *I quaderni di Malte Laurids Brigge*. Nel contempo è stato pubblicato un numero di *Quarto*, la rivista dell'ASL, dedicato a Rilke.

Un'assidua collaborazione unisce l'ASL al *Deutsches Literaturarchiv Marbach* (DLA). In futuro l'accademia estiva dell'ASL presso il *Centre Dürrenmatt Neuchâtel* e la *Summer School* di Marbach saranno organizzate ad anni alterni. La responsabile dell'ASL è stata nominata membro del comitato della *Deutsche Schillergesellschaft*, organo responsabile della gestione del DLA. Inoltre, l'ASL siede nel collegio di ricerca Suhrkamp di Marbach, in cui avviene uno scambio sistematico di conoscenze specialistiche in materia di archivi di case editrici.

Le serate letterarie rivolte alle persone appassionate di letteratura si sono svolte nel 2012 all'insegna del tema dell'amicizia. Hanno fatto incontrare Massimo Gezzi con Mathilde Vischer, Jacqueline Aerne con Roberto Zechini, E.Y. Meyer con Pirmin Meier, Mariella Mehr con Anna Ruchat, Urs Faes con Anna Mitgutsch.